

CLERGY | CLERO

Parish Priest | Parroco
Rev. Jose Manuel Garcia Oviedo

Associates:

Vicar

Rev. John Mungereza,

Permanent Deacon:

Jose A. Serrano



9935 Mission Blvd., Jurupa Valley CA 92509 | Office 951.685.5058 | Email: sacredhearttriv@sbdioocese.org

Website: <https://www.sacredheartjurupavalley.org> | <https://www.facebook.com/SHJURUPAVALLEY>

Sunday, December 21, 2025

Domingo, 21 de Diciembre del 2025



4TH SUNDAY OF ADVENT

"Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary your wife into your home." - Mt 1:20

"José, hijo de David, no temas recibir a María, tu esposa, en tu casa". - Mt 1,20

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCO
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

Prayer for Advent – Miracles

Dear God,
You are in the miracle business. I still believe that You can move mountains and separate seas. Break into every unknown and astound us with Your goodness and grace.
Amen.



Oración para el Adviento – Milagros

Dios mío,
Estás en el negocio de los milagros. Sigo creyendo que puedes mover montañas y separar mares. Irrumpe en todo lo desconocido y sorpréndenos con Tu bondad y gracia.
Amén.

SCHEDULES | HORARIOS

Weekend Masses | Misas de Fin de Semana:

Saturday | Sabado: 4:30 p.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Sunday | Domingo: 6:00 a.m. (Español) 7:30 a.m., 9:00 a.m. (English)
11:00 a.m., 1:00 p.m., 5:00 p.m. (Español)

Weekday Masses | Misas entre semana:

Monday to Friday: 7:30 a.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Confessions | Confesiones

Tuesdays | Martes: 4:30 p.m. - 5:30 p.m.

Saturdays | Sabado 3:00 p.m. - 4:00 p.m.

Or by appointment O con cita previa



Holy Hour | Hora Santa

Thursday | Jueves 5:00 p.m. - 6:00 p.m.

Parish Office Hours | Horas de Oficina Parroquial

Tuesday to Friday | Martes a Viernes
8:30 a.m. - 5:00 p.m.

Lunch/Almuerzo 12:00 - 1:00 p.m.

CLOSED - CERRADO

Monday, Saturday & Sunday | Lunes, Sabado & Domingo

Parish Staff

Alma Galaviz, Office Manager Ext. 201

Jose Luis Elias, Director Of Parish LifeExt. 210

Guadalupe Larios, Receptionist.....Ext. 201

Jorge Garcia, Secretary..... Ext. 204

Religious Education | Educacion Religiosa **SACRAMENTAL CLASSES | CLASES SACRAMENTALES**

PHONE: (951) 685-8510

Marielena Murillo, DCM Ext. 205

Zuemy Godoy, Secretary Ext. 207

Monday | Lunes

TBD ~ POR CONFIRMAR

Tuesday to Friday ~ Martes a Viernes
12:00 p.m. - 7:30 p.m.

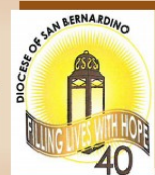
Saturday & Sunday ~ Sabado & Domingo
8:30 - 11:30 a.m.



A NEW DIOCESE IS FORMED

The Lantern is a Symbol of the 40th Anniversary
"...our calling from God to carry within us the light of Christ
and to share that light, that truth, with whomever we may
encounter...."

Most Reverend Gerald R. Barnes, Letter 01-22-2018



LITURGY - LITURGIA

Eucharistic Ministers

Patricia Lopez (Bilingual)(951) 961-6102

Lectors/Lectores

Carmen Ulloa (English) (951) 367-5262

Olga Martinez (Español)(951) 456-5114

Ushers/Anfitriones

Maria Arellano (Español).....(951) 217-2758

Miguel Pantoja (English).....(951) 314-1028

Altar Servers/Monaguillos

Irma Vargas (Español) (951) 220-4212

Parish Office (English).....(951) 685-5058

Choirs/Coros

Debbie Barraza (English) (951) 315-6467

Julia Ramirez (Español) (909) 638-8951

Baptisms/Bautizos

Dcn. Jose Serrano, English.....(714) 423-3281

Anastasio Flores, Español.....(951) 732-5468

Ministry to the Sick - Ministerio para los enfermos

Mary Serrano (Bilingual)(714) 659-1996

PARISH MINISTRIES ~ MINISTERIOS PARROQUIALES

Food Bank, 1st Tuesday of the month 8:00 AM - 10:00 AM

Mary Martinez Perez (Bilingual).....(909) 261-3017

Leonard Diaz (Bilingual).....(951) 288-4189

Bible Study, Friday 7:00 - 8:30 PM

Paul Assad (909) 822-2707

Grupo de Oración, Miércoles 7:30 - 9:00 pm

Rafael Vargas (951) 809-0433

Sacred Heart Apostles of Christ (Ages 18-25)

Lina Muñoz (Eng/Esp) (909) 573-3000

Jóvenes para Cristo, Martes y Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Laura Lopez (951) 205-3364

Knights of Columbus

Ruben Rosas (951) 990-6102

Matrimonios Renovados en Cristo, Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Daniel & Marisol Martinez (909) 232-6488

Youth Group La Anunciacion (Ages 14-17)

Parish Office.....(951) 685-5058

Pro-Vida

Monica Avalos... (951) 662-6751

Sergio Salazar.....(909) 565-2623

Grupo Barrios Unidos para Cristo

Cesar Alvarez... (951) 533-0223

XV & Wedding's (Rehersals) Bodas y XV Años (Ensayos)

Carmen Razo... (951) 790-8791

Clase de Guitarra /Tere Mejia(626) 824-2177

PARISH COUNCIL

Parish Office(951) 685-5058

FINANCE COUNCIL

Anita Panganiban(951) 907-1424

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Intenciones de la Misa

SATURDAY, December 20, 2025		
4:30 PM	† Daniel A. Allbee	For the repose of his soul
	† Holy Souls in Purgatory	For purification and eternal rest
6:00 PM	† Gerardo Morales	Por el descanso de su alma
	† Luis Ernesto Valdez	Por el descanso de su alma
	† Francisco Valdez	Por el descanso de su alma
SUNDAY, December 21, 2025		
6:00 AM	† Tomas Cervantes	Por el descanso de su alma
	† Ramiro Capilla	Por el descanso de su alma
7:30 AM		
9:00 AM	Bridget & John Bennyworth	Special Intention
	De Niz & Martinez Family	Special Intention
	Marie Markow	Health and Fast recovery
11:00 AM	† Agustin Alamillo	Por el descanso de su alma
	† Socorro Mendez	Por el descanso de su alma
	† Eleuterio Corona	Por el descanso de su alma
	† Christopher Castillo	Por el descanso de su alma
1:00 PM	† Arturo Felix Rodriguez Silva	Por el descanso de su alma
	† Aton & Felicitas Oseguera	Por el descanso de sus almas
	† Javier & Pedro Oseguera	Por el descanso de sus almas
	Aviana Martin Del Campo	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
5:00 PM	Mass Pro Populo	
MONDAY, December 22		
7:30 AM	Frances Luznek	Special Intention
6:00 PM	Jacob Huizar	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
TUESDAY, December 23		
7:30 AM	Martha Rocha	Special Intention
6:00 PM		
WEDNESDAY, December 24		
6:00 PM	Fr. Jose Manuel Garcia Oviedo	Special Intention
8:00 PM		CHRISTMAS EVE ~ English Mass
	Fr. John Mungereza	NOCHE BUENA ~ Misa en Español
		Intencion Especial
THURSDAY, December 25		
9:00 AM	Fr. Emmanuel	CHRISTMAS DAY ~ English Mass
		Happy Birthday! Blessings!
		NAVIDAD ~ Misa en Español
1:00 PM	† Tulita Baca de Lopez	Aniversario Luctuoso
		NAVIDAD ~ Misa en Español
6:00 PM		
FRIDAY, December 26		
7:30 AM	Fr. John Mungereza	Special Intention
6:00 PM		



For our Priests Rosa Chavez
 Por la paz del mundo Aracely
 Por las mujeres embarazadas Betty Payne
 Por todos los parroquianos Elena Puga
 Por los que sufren de cancer For all parishioners



The Army, Marine Corps, Navy, Air Force, Space Force, and Coast Guard.

For your children's safety, please don't leave them alone; stay with them at all times.

⚠
 Por la seguridad de sus hijos, no los deje solos; quédate con ellos en todo momento.

LIFELINES

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...
 Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com
 Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800
 Choices Women's Resource Center: 909-644-7885
HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE
 Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte
 Maria Valadez: 909-475-5353
 Blanca: 909-520-8367 (Spanish)
 Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702
NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392
ADOPTION/FOSTER CARE
 Bethany Christian Services: 822-238-4269
 Foster All: 951-228-5553
CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090.

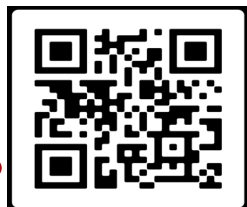
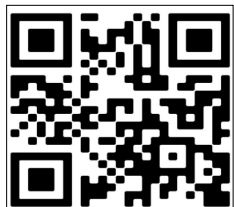


THANK YOU!
¡Y GRACIAS...

WEEK	Dec 08-14
SATURDAY	
4:30 PM	\$322.00
6:00 PM	\$901.00
SUNDAY	
6:00 AM	\$1,748.00
7:30 AM	\$969.00
9:00 AM	\$1,241.00
11:00 AM	\$1,999.09
1:00 PM	\$1,171.48
5:00 PM	\$1,124.35
TOTAL	\$9,475.92
DONATIONS AND PROJECTS	
AM / PM	\$3,229.48
ONLINE	\$240.00
DDF	\$0.00
MAINTENANCE	\$0.00
OLG Mass	\$1,579.11
OTHER	\$25.00
Ret. Rel. Fund	\$3,688.65

Diocesan Development Fund
Campaign Progress
Diocese Goal: \$43,500.00
Pledges Made: \$32,071.00
Gifts Received: \$31,575.66
Donors: 58
Percent of Goal: 72.59 %

ONLINE GIVING 2025 DDF



THANK
YOU
VERY
MUCH
GOD BLESS YOU

CHRISTMAS MASSES SCHEDULE

CHRISTMAS EVE MASSES WEDNESDAY, DECEMBER 24:

6:00 PM in English.

8:00 PM in Spanish.



CHRISTMAS DAY:



THURSDAY, DECEMBER 25:

9:00 AM in English.

1:00 PM in Spanish.

6:00 PM in Spanish.

There will be no 7:30 AM mass on
these two days.

HORARIOS DE NAVIDAD

LAS MISAS DE NOCHEBUENA MIÉRCOLES 24 DE DICIEMBRE:

6:00 PM en inglés.

8:00 PM en español.



DÍA DE NAVIDAD:



JUEVES 25 DE DICIEMBRE:

9:00 AM en inglés

1:00 PM en español.

6:00 PM en español.

No habrá misas de 7:30 de la mañana
en estos dos días.

Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

We sincerely thank you for your generosity in last weekend's Retirement Fund for Religious collection. Thanks to you, we raised \$3,688.65. Your support is a gesture of gratitude for those who have dedicated their lives to the service of the Gospel.

We also thank, from the heart, all the families who have already brought in their gifts for the Christmas Giving Tree. Thank you for your generosity and for helping so many children receive a special gift this Christmas.

The Knights of Columbus invite the entire community to enjoy the Live Nativity after the Masses this weekend, December 20 and 21. You may visit the manger, greet Mary, Joseph, the Baby Jesus, and other biblical characters, and take photos with them.

The Altar Server Ministry will hold the raffle of the image of Divine Providence after the final blessing of the 5 PM Mass this Sunday, December 21. Thank you very much for supporting this beautiful ministry.

The Altar Server Ministry also thanks Esteban López for his more than six years of service as an altar server. His last Mass serving will be this Sunday, December 21, at 5 PM, as he is about to turn 17, the age limit for this ministry. Thank you, Esteban; may the Lord continue guiding your path of service

The Christmas Mass schedule is as follows: Christmas Eve, Wednesday the 24th: 6 PM in English and 8 PM in Spanish. Christmas Day, Thursday the 25th: 9 AM in English, 1 PM and 6 PM in Spanish. There will be no 7:30 AM Mass on either day.

For the end of the year: Wednesday, December 31: 6 PM in English and 8 PM in Spanish. Thursday, January 1, 2026: 9 AM in English, 1 PM and 6 PM in Spanish. There will also be no 7:30 AM Mass on these days.

The Catechesis Office wishes you all a very Merry Christmas and reminds you that classes will resume on Tuesday, January 6, 2026.

The parish offices will be closed from December 22 to January 5. The priests, staff, and all the ministers of Sacred Heart wish you a Christmas filled with peace, and may the Child Jesus pour abundant blessings upon each one of you.

Agradecemos sinceramente su generosidad en la colecta del Fondo de Retiro para Religiosos del fin de semana pasado. Gracias a ustedes, reunimos \$3,688.65. Su apoyo es un gesto de gratitud a quienes han entregado su vida al servicio del Evangelio.

Agradecemos de corazón a todas las familias que ya trajeron sus regalos del Árbol de Navidad. Gracias por su generosidad y por ayudar a que tantos niños reciban un detalle especial en esta Navidad.

Los Caballeros de Colón invitan a toda la comunidad a disfrutar de la Navidad en Vivo después de las misas de este fin de semana, los días 20 y 21 de diciembre. Podrán visitar el pesebre, saludar a María, José, el Niño Jesús y otros personajes bíblicos y tomarse fotografías.

El Ministerio de Monaguillos realizará la rifa de la imagen de la Divina Providencia después de la bendición final de la Misa de las 5 PM este domingo 21 de diciembre. Muchas gracias por apoyar este bello ministerio.

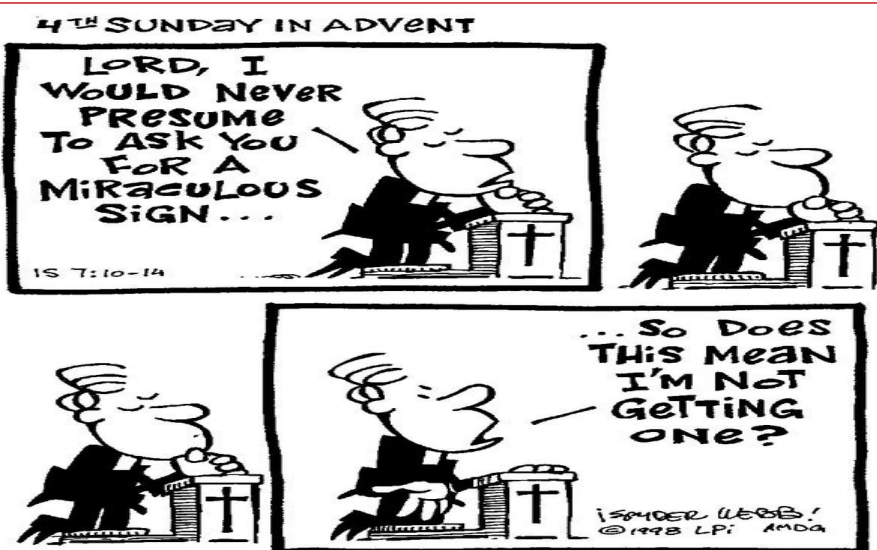
El Ministerio del Monaguillo también agradece a Esteban López sus más de seis años de servicio como monaguillo. Su última misa será este domingo 21 de diciembre a las 17:00, ya que pronto cumplirá 17 años, el límite de edad para este ministerio. ¡Gracias, Esteban! ¡Que el Señor continúe guiando tu camino de servicio!

Los horarios de Navidad serán los siguientes: Nochebuena, miércoles 24: 6 PM en inglés y 8 PM en español. Día de Navidad, jueves 25: 9 AM en inglés, 1 PM y 6 PM en español. No habrá misa a las 7:30 de la mañana en estos dos días.

Los horarios para fin de año: miércoles 31 de diciembre: 6 PM en inglés y 8 PM en español. Y el horario para el Nuevo Año es: jueves 1 de enero de 2026: 9 AM en inglés, 1 PM y 6 PM en español. Tampoco habrá misa a las 7:30 de la mañana.

La Oficina de Catequesis les desea una muy feliz Navidad y les recuerda que las clases se reanudarán el martes 6 de enero de 2026.

Las oficinas parroquiales permanecerán cerradas del 22 de diciembre al 5 de enero. Los sacerdotes, empleados y servidores de Sagrado Corazón, les deseamos una Navidad llena de paz, y que el Niño Dios derrame abundantes bendiciones sobre cada uno de ustedes.



Las Posadas

9 Days | 9 Dias

DATE FECHA	MINISTRY OR GROUP MINISTERIO O GRUPO
Dec. 20, 2025	JÓVENES PARA CRISTO & BAUTIZOS
Dec. 21, 2025	<u>ALL</u> ENGLISH LITURGY MINISTRIES & PARISH GROUPS
Dec. 22, 2025	UJIERES
Dec. 23, 2025	BARRIOS UNIDOS EN CRISTO



END OF YEAR SCHEDULE

NEW YEAR'S EVE
WEDNESDAY, DECEMBER 31:
 6 PM - English.
 8 PM - Spanish.

Confessions will be held at their regular times.

NEW YEAR MASS:
THURSDAY, JANUARY 1
 9 AM - English
 1 PM and 6 PM - Spanish.

Nota: there will be no 7:30 a.m. masses on these two days.

HORARIO DE FIN DE AÑO

VÍSPERA DE AÑO NUEVO
MIÉRCOLES 31 DE DICIEMBRE:
 6 PM - Inglés.
 8 PM - Español.

Las confesiones se llevarán a cabo en sus horarios regulares.

DÍA DE AÑO NUEVO:
JUEVES 1ro. DE ENERO
 9 AM - Inglés
 1 PM y 6 PM - Español.

Nota: No habrá misas a las 7:30 a.m. en estos dos días.

**CURSILLO DE CRISTIANDA,
 DIÓCESIS DE SAN BERNARDINO
 TE INVITA:**

BAILE DE AÑO NUEVO

**CELEBRA, CANTA Y BAILA...
 EL 2026 NOS ESPERA!**

**27 DE
 DICIEMBRE
 \$60 POR
 PERSONA**

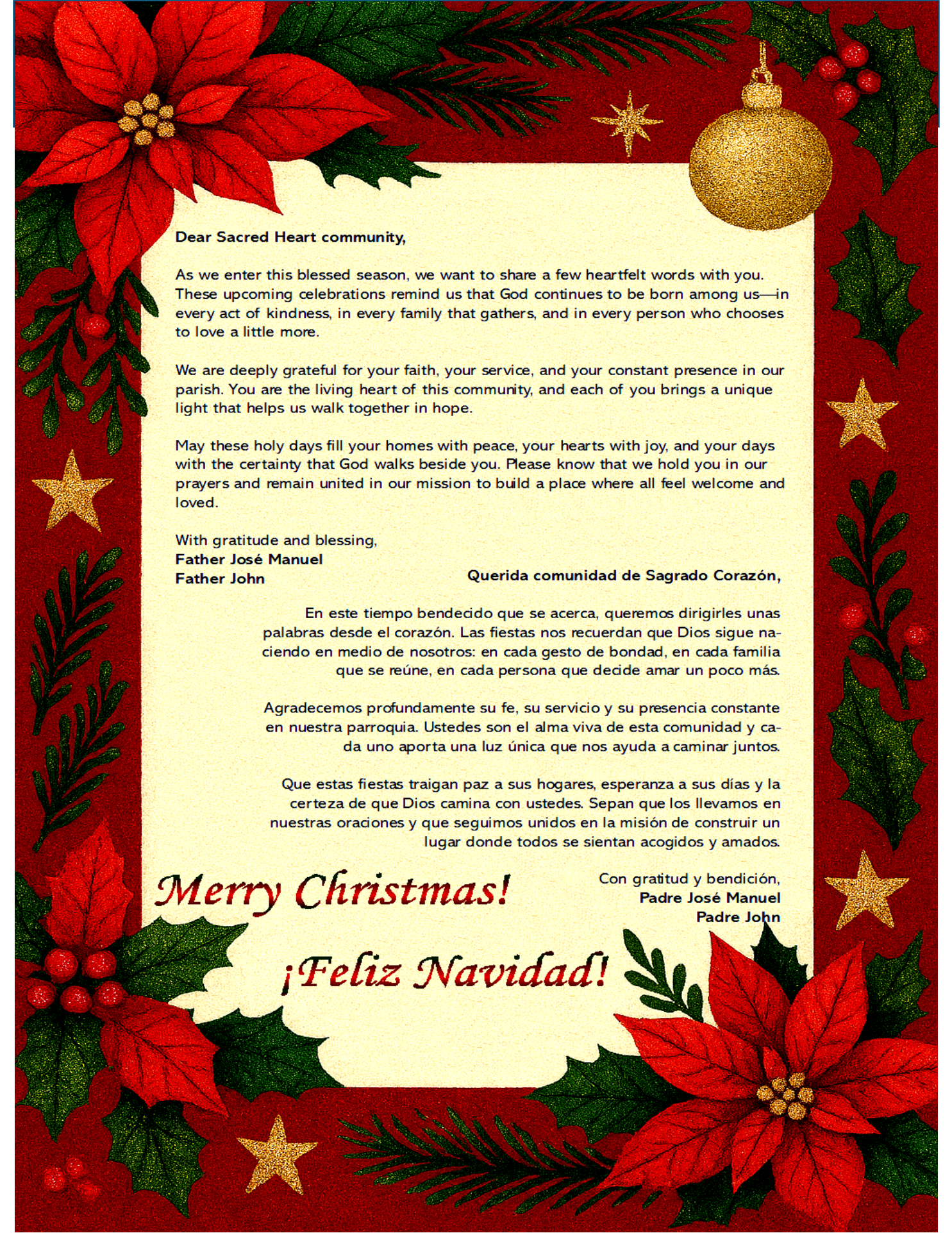


CASA DE CURSILLO

1233 E. Kingsley Ave, Pomona, Ca 91767

PARA MAS INFORMACIÓN COMUNICATE CON:

**SILVIA GUARDADO
 (909) 319-3451**



Dear Sacred Heart community,

As we enter this blessed season, we want to share a few heartfelt words with you. These upcoming celebrations remind us that God continues to be born among us—in every act of kindness, in every family that gathers, and in every person who chooses to love a little more.

We are deeply grateful for your faith, your service, and your constant presence in our parish. You are the living heart of this community, and each of you brings a unique light that helps us walk together in hope.

May these holy days fill your homes with peace, your hearts with joy, and your days with the certainty that God walks beside you. Please know that we hold you in our prayers and remain united in our mission to build a place where all feel welcome and loved.

With gratitude and blessing,
Father José Manuel
Father John

Querida comunidad de Sagrado Corazón,

En este tiempo bendecido que se acerca, queremos dirigirles unas palabras desde el corazón. Las fiestas nos recuerdan que Dios sigue naciendo en medio de nosotros: en cada gesto de bondad, en cada familia que se reúne, en cada persona que decide amar un poco más.

Agradecemos profundamente su fe, su servicio y su presencia constante en nuestra parroquia. Ustedes son el alma viva de esta comunidad y cada uno aporta una luz única que nos ayuda a caminar juntos.

Que estas fiestas traigan paz a sus hogares, esperanza a sus días y la certeza de que Dios camina con ustedes. Sepan que los llevamos en nuestras oraciones y que seguimos unidos en la misión de construir un lugar donde todos se sientan acogidos y amados.

Merry Christmas!

Con gratitud y bendición,
Padre José Manuel
Padre John

¡Feliz Navidad!

"There is always room for more Love, Laugh, and Memories. Become a foster parent with Humble Homes Resource Family Agency."

"Siempre hay espacio para más amor, risas y recuerdos. Conviértase en padre de crianza con Humble Homes Resource Family Agency."



Do you have extra rooms in your house? Would you like some extra income? Then become a Foster Parent today!

- TAX FREE REIMBURSEMENT FROM \$1,200 TO \$3,300 PER CHILD
- SINGLE, MARRIED, OR PARTNERS WELCOMED
- FREE TRAINING PROVIDED
- YOU DO NOT HAVE TO OWN A HOUSE
- SI HABLAMOS ESPAÑOL

¿Tienes habitaciones extra en tu casa? ¿Quieres algún ingreso extra? Entonces conviértete en padre de crianza hoy!

- REEMBOLSO LIBRE DE IMPUESTOS DE \$1,200 A \$3,300 POR NIÑO
- SE ACEPTAN SOLTEROS, CASADOS O EN PAREJA.
- CAPACITACIÓN GRATUITA PROPORCIONADA
- NO TIENES QUE SER DUEÑO DE UNA CASA.

- If interested contact -
Office: (909) 904-0317 | Cell: (909) 961-8251
info@humblehomesrfa.org
394 W Orange Show Ln
San Bernardino, Ca 92408
LIC# 2004206196

-Contáctenos si está interesado-
Oficina: (909) 904-0317 | Celular: (909) 961-8251
info@humblehomesrfa.org
394 W Orange Show Ln
San Bernardino, Ca 92408
LIC# 2004206196

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide



Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570



md-medalert.com



Clear View Behavioral Services

- Behavioral Health Services
- Outpatient Recovery Services
- Training



Individual • Couples
Group Therapy



Medication
Management and
Evaluation

TeleHealth Services Available
Your Behavioral Health is
Important To Us, Call Today
To Find Out More

clearviewbehavioralservices.com

Grand Opening
6700 Indiana Ave #175
Riverside, CA
951-346-0069

catholicmatch' California



CatholicMatch.com/CA



Whether you need to
BUY | SELL | INVEST

Let's Talk!



951.236.2973

Bienes Raíces, interesado en comprar o vender tu casa?"
Llamame, puedo ayudarte!

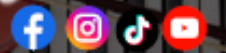
wendyleemorarealty@gmail.com

SE HABLA ESPAÑOL

DRE# 02017146

wendyleemorarealty.com

Mariachi Aventurero De Los Angeles



Luis Aguayo

(323) 314-2887



EVERGREEN MEMORIAL PARK & MAUSOLEUM

Honor and celebrate life in a setting fit for remembering legends.

Evergreen Memorial Park is the perfect historic scenic setting where families and friends can celebrate life.

(951) 683-1840 | 4414 14th St • Riverside, CA

EvergreenMemorialParkandMausoleum.com

California License COAF#13

ZORBA'S CHAR-BROILED BURGERS



Breakfast • Lunch • Dinner • Sandwiches
Salad • Mexican Food
Open 7 Days A Week

Monday - Saturday 7am - 9pm | Sunday 8am - 9pm

9961 Mission Blvd. Riverside • (951) 360-3977

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME David Parkerson

dparkerson@4Lpi.com • (800) 950-9952 x2107

\$10 Off
descuento
en la
registración
Con este aviso

\$10 Off
on auto
registration
service
With this ad

INCOME TAXES

Notary Service • Registration & Name Transfer
Notario Publico • Registros y Cambio de título

Insurance • Aseguranza

Instant Auto Registration | Al Instante la Registración de su auto
Auto • Home • Motorcycle • Boat | Casa • Motocicleta • Bote

Toll Free 877-451-6939



8935 LIMONITE AVE.
(951) 361-0084

Lic. #OE61992

MARCO
GONZALEZ
951.384.9450

- Heating & AC Services
- Mini Split Installations
- Preventive Maintenance Estimates

SE HABLA ESPAÑOL



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart, Riverside, CA

A 4C 05-1812